



Совет Безопасности

Distr.: General
25 May 2012
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 6335-м заседании, состоявшемся 9 июня 2010 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию 1929 (2010).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии доводить до сведения Совета Безопасности все его доклады о применении гарантий в Исламской Республике Иран.

Руководствуясь этим, Председатель распространяет настоящим доклад Генерального директора от 25 мая 2012 года (см. приложение).



Приложение

Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 25 мая 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности

Настоящим имею честь препроводить доклад, который был испрошен Советом Безопасности в его резолюции 1929 (2010) и который я представил сегодня Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен, если вы доведете настоящее письмо и приобщенный к нему доклад до сведения всех членов Совета Безопасности.

(Подпись) Юкия Аmano

Добавление*

Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран

Доклад Генерального директора

А. Введение

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности — это доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО¹ и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран (Иране).

2. Совет Безопасности подтвердил, что шаги, предписанные Советом управляющих в его резолюциях², обязательны для Ирана³. Соответствующие положения вышеупомянутых резолюций Совета Безопасности были приняты на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями этих резолюций имеют обязательную силу⁴.

3. В соответствии с Соглашением о взаимоотношениях Агентства с Организацией Объединенных Наций⁵ оно обязано сотрудничать с Советом Безопасности при исполнении им своих обязанностей по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности. Все государства — члены Органи-

* Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/2012/23.

¹ Соглашение между Ираном и Агентством о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (INFCIRC/214), которое вступило в силу 15 мая 1974 года.

² Совет управляющих принял 11 резолюций в связи с осуществлением гарантий в Иране: GOV/2003/69 (13 сентября 2003 года), GOV/2003/81 (26 ноября 2003 года), GOV/2004/21 (13 марта 2004 года), GOV/2004/49 (18 июня 2004 года), GOV/2004/79 (18 сентября 2004 года), GOV/2004/90 (29 ноября 2004 года), GOV/2005/64 (11 августа 2005 года), GOV/2005/77 (24 сентября 2005 года), GOV/2006/14 (4 февраля 2006 года), GOV/2009/82 (27 ноября 2009 года) и GOV/2011/69 (18 ноября 2011 года).

³ В своей резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил, в частности, что Иран должен без дальнейшего промедления предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его резолюциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82; подтвердил, что Иран должен в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе; постановил, что Иран должен без промедления полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях, в том числе применять измененный код 3.1 Дополнительных положений; призвал Иран действовать строго в соответствии с положениями Дополнительного протокола и безотлагательно ратифицировать его (пункты 1-6 постановляющей части).

⁴ Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял следующие резолюции по Ирану: 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) и 1929 (2010).

⁵ Соглашение, регулирующее взаимоотношения Организации Объединенных Наций с МАГАТЭ, вступило в силу 14 ноября 1957 года после утверждения Генеральной конференцией по рекомендации Совета управляющих и утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Оно воспроизведено в части I.A документа INFCIRC/11 (30 октября 1959 года).

зации Объединенных Наций соглашаются подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их⁶ и в этой связи принимать меры, соответствующие их обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций.

4. В настоящем докладе рассматриваются события, происшедшие после опубликования последнего доклада (GOV/2012/9, 24 февраля 2012 года), а также вопросы, имеющие более длительную историю. В нем основное внимание уделяется областям, в которых Иран не в полной мере выполнил свои безусловные обязательства, поскольку для обеспечения уверенности международного сообщества в исключительно мирном характере ядерной программы Ирана выполнение этих обязательств необходимо в полном объеме.

В. Разъяснение нерешенных вопросов

5. Как сообщалось ранее, 18 ноября 2011 года Совет управляющих принял резолюцию GOV/2011/69, в которой он, в частности, подчеркнул, что Ирану и Агентству необходимо активизировать диалог, направленный на безотлагательное урегулирование всех остающихся вопросов существа, в целях представления разъяснений в отношении этих вопросов, включая доступ ко всей соответствующей информации, документации, площадкам, материалу и персоналу в Иране. Совет призвал также Иран серьезно и без предварительных условий приступить к переговорам, направленным на восстановление международного доверия к исключительно мирному характеру ядерной программы Ирана. С учетом этого группа Агентства посетила Иран в январе и феврале 2012 года, проведя два раунда переговоров. На переговорах: Иран и Агентство не смогли достигнуть согласия по структурированному подходу⁷ в отношении разъяснения всех остающихся вопросов, касающихся ядерной программы Ирана; Иран предоставил первоначальное заявление⁸, в котором он отказался учитывать опасения Агентства; Агентство передало Ирану первоначальные вопросы по поводу Парчина и иностранного эксперта⁹, на которые оно еще не получило ответов; Иран заявил, что он не может предоставить доступа к площадке в Парчине.

6. Генеральный директор сообщил Совету управляющих на мартовской 2012 года сессии, что Агентство продолжит рассмотрение ядерной проблемы Ирана на основе диалога и в конструктивном духе. Сразу после сессии между Агентством и Ираном состоялся дальнейший обмен мнениями в целях выяснения того, каким образом продолжать переговоры.

7. 14 и 15 мая 2012 года в Вене Иран и Агентство провели третий раунд переговоров, в ходе которого продолжилось обсуждение структурированного подхода в отношении разъяснения всех остающихся вопросов. Удалось про-

⁶ Устав Организации Объединенных Наций, статья 25.

⁷ Он включал перечисление вопросов, которые подлежат рассмотрению, первоначальных мер и условий. Эти условия касаются, в частности, опасений Ирана в отношении безопасности, обеспечения конфиденциальности и обеспечения того, чтобы сотрудничество со стороны Ирана включало предоставление Агентству доступа ко всей соответствующей информации, документации, площадкам, материалу и персоналу в Иране.

⁸ Первоначальное заявление связано с вопросами, о которых говорится в разделе С приложения к документу GOV/2011/65.

⁹ О котором идет речь в разделе С приложения к документу GOV/2011/65.

двинуться вперед в составлении проекта документа, посвященного вопросам, которые были изложены в приложении к ноябрьскому 2011 года докладу Генерального директора. Вопросы, связанные с достоверностью и полнотой заявлений Ирана и не включенные в приложение к ноябрьскому 2011 года докладу, будут рассматриваться отдельно. В ответ на просьбу Агентства предоставить доступ к площадке в Парчине (см. пункт 42 ниже) Иран заявил, что такой доступ будет невозможен до достижения договоренности в отношении структурированного подхода.

8. В письме от 17 мая 2012 года на имя секретаря Высшего совета национальной безопасности Ирана Его Превосходительства г-на Саида Джалили Генеральный директор заявил, что с учетом продвижения вперед в согласовании структурированного подхода в настоящее время складываются подходящие обстоятельства для того, чтобы принять приглашение Ирана посетить Тегеран. Генеральный директор заявил, что целью его визита будет обсуждение вопросов, представляющих взаимный интерес, и, в частности, заключение рассматриваемого соглашения в отношении структурированного подхода. В ответном письме от 18 мая 2012 года посол и Постоянный представитель при МАГАТЭ Его Превосходительство г-н Али Асгар Солтани сообщил Генеральному директору о положительном отношении Ирана к визиту.

9. 21 мая 2012 года у Генерального директора состоялись встречи в Тегеране с г-ном Джалили, с вице-президентом Ирана, руководителем Организации по атомной энергии Ирана Его Превосходительством г-ном Ферейдуном Аббаси и с министром иностранных дел Ирана Его Превосходительством г-ном Али Акбаром Салехи. В ходе переговоров был обсужден ряд вопросов, представляющих взаимный интерес, в частности проблема разъяснения вопросов, связанных с возможными военными составляющими ядерной программы Ирана. На встрече с г-ном Джалили было решено согласовать структурированный подход. Несмотря на то, что в этом документе, подготовленном по итогам переговоров, которые состоялись 14 и 15 мая 2012 года, сохраняются некоторые разногласия между Ираном и Агентством, г-н Джалили дал ясно понять, что они не являются препятствием для достижения договоренности.

С. Установки, заявленные в соответствии с Соглашением Ирана о гарантиях

10. В соответствии со своим Соглашением о гарантиях Иран заявил Агентству о 16 ядерных установках¹⁰ и 9 местах нахождения вне установок, где обычно используется ядерный материал (МВУ)¹¹. Несмотря на то, что определенная деятельность, осуществляемая Ираном на некоторых установках, противоречит соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, о чем говорится ниже, Агентство продолжает осуществлять гарантии на этих установках и в МВУ.

¹⁰ После представления предыдущего доклада Совету (GOV/2012/9) Иран заявил еще одну установку — установку по изготовлению топливных пластин (УИТП), о чем говорится в пункте 38 ниже. Это стало результатом административной реорганизации текущей деятельности, которая не связана с физическим изменением установок Ирана.

¹¹ Все МВУ расположены в больницах.

D. Деятельность, связанная с обогащением

11. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран не приостановил деятельности, связанной с обогащением, на заявленных установках, о которых идет речь ниже, причем все они находятся под гарантиями Агентства. Согласно последним данным, которыми располагает Агентство, с начала производства такого материала Иран произвел 6197 кг UF_6 , обогащенного по U-235 до 5%, и 145,6 кг UF_6 , обогащенного по U-235 до 20%¹².

D.1. Натанз: установка по обогащению топлива и экспериментальная установка по обогащению топлива

12. **Установка по обогащению топлива (УОТ).** УОТ — это установка по центрифужному обогащению для производства низкообогащенного урана (НОУ), обогащенного по U-235 до 5%, которая впервые была введена в эксплуатацию в 2007 году. На ней два каскадных зала: производственный цех А и производственный цех В. Согласно информации о конструкции, представленной Ираном, в производственном цехе А предполагается разместить восемь блоков, причем в каждом должно быть по 18 каскадов. По производственному цеху В до сих пор никакой подробной информации о конструкции предоставлено не было.

13. По состоянию на 19 мая 2012 года в трех из восьми блоков в производственном цехе А было смонтировано 54 каскада, в 52 из которых согласно заявлению Ирана осуществлялась подача UF_6 . В то время как первоначально в каждом смонтированном каскаде насчитывалось 164 центрифуги, Иран впоследствии модифицировал 30 каскадов, в каждом из которых стало насчитываться по 174 центрифуги. По состоянию на 19 мая 2012 года в четвертом блоке в производственном цехе А был смонтирован один дополнительный каскад, в котором также насчитывается 174 центрифуги, хотя в него не осуществлялась подача UF_6 ¹³. В каждом из 16 из остающихся 17 каскадов четвертого блока было установлено по 174 пустых корпуса центрифуг IR-1, а другой каскад был пустым. Все смонтированные в производственном цехе А центрифуги — это центрифуги IR-1. По состоянию на 19 мая 2012 года на остальных четырех блоках центрифуг смонтировано не было, хотя на одном из них подготовительные монтажные работы завершились, включая установку пустых корпусов центрифуг IR-1 во всех 18 каскадах, а на трех других они продолжались. По состоянию на 19 мая 2012 года в производственном цехе В монтажных работ не велось.

14. Как сообщалось ранее¹⁴, Агентство установило путем проверки, что на 16 октября 2011 года в каскады было подано с начала эксплуатации в феврале 2007 года 55 683 кг природного UF_6 , и в общей сложности было произведено 4871 кг UF_6 , обогащенного по U-235 до 5%. По оценкам Ирана, в период с

¹² Часть этого материала была подвергнута дальнейшей обработке, о чем говорится ниже в докладе.

¹³ В 55 смонтированных каскадах насчитывалось 9330 центрифуг; в 52 каскадах, в которые согласно заявлению Ирана в этот день осуществлялась подача UF_6 , насчитывалось 8818 центрифуг. Возможно, в каскадах, в которые осуществлялась подача UF_6 , функционировали не все центрифуги.

¹⁴ GOV/2012/9, пункт 14.

17 октября 2011 года по 11 мая 2012 года им было произведено 1326 кг UF_6 , обогащенного по U-235 до 5%, в результате чего с начала производства в феврале 2007 года общий объем произведенного UF_6 , обогащенного по U-235 до 5%, составил 6197 кг. К ядерному материалу на УОТ (включая сырьевой материал, продукцию и хвосты), а также ко всем смонтированным каскадам и станциям подачи и отвода Агентством по-прежнему применяются меры по сохранению и наблюдению¹⁵.

15. На основе результатов анализа¹⁶ проб окружающей среды, отобранных на УОТ с февраля 2007 года¹⁷, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем вопроснике по информации о конструкции (DIQ).

16. **Экспериментальная установка по обогащению топлива (ЭУОТ).** ЭУОТ — это установка для научных исследований и опытно-конструкторских работ (НИОКР), а также экспериментальная установка по производству НОУ, которая впервые была введена в эксплуатацию в октябре 2003 года. На ней имеется каскадный зал, где может быть размещено шесть каскадов, и она состоит из зоны, предназначенной для производства НОУ, обогащенного по U-235 до 20% (каскады 1 и 6), и зоны, предназначенной для проведения НИОКР (каскады 2, 3, 4 и 5).

17. **Производственная зона.** 9 февраля 2010 года Иран начал подавать низкообогащенный UF_6 в каскад 1 для заявленной цели производства UF_6 , обогащенного по U-235 до 20%, чтобы его использовать для изготовления топлива для Тегеранского исследовательского реактора (ТИР)^{18,19}. Иран впоследствии заявил, что цель заключается также в производстве топлива для других исследовательских реакторов, которые он, как сообщается, намерен построить²⁰. С 13 июля 2010 года Иран осуществляет подачу низкообогащенного UF_6 в два со-

¹⁵ В соответствии с обычной практикой осуществления гарантий на небольшие количества ядерного материала на установке (например, на некоторые виды отходов и проб) меры по наблюдению и сохранению не распространяются.

¹⁶ С тех пор, как установка была впервые введена в эксплуатацию, Агентство отобрало на УОТ большое количество проб окружающей среды, согласно результатам анализа которых степень обогащения по U-235 составляет менее 5%. Продолжает обнаруживаться небольшое количество частиц в пробах, отобранных в каскадной зоне, степень обогащения которых по U-235 составляет от 5% до 7,4%, что больше, чем было заявлено в вопроснике по информации о конструкции (DIQ) для УОТ. Как отмечается в пункте 7 документа GOV/2010/46, Агентство оценивает, что в случае этих результатов речь идет об известном техническом явлении, связанном с пуском центрифужных каскадов.

¹⁷ Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 18 декабря 2011 года.

¹⁸ GOV/2010/28, пункт 9.

¹⁹ ТИР — это реактор мощностью 5 МВт, который работает на топливе, обогащенном до 20% по U-235, и который используется для облучения различных типов мишеней и для целей проведения исследований и обучения.

²⁰ Как сообщается, г-н Аббаси выступил с заявлением о том, что Иран планирует для производства радионуклидов и проведения исследований в течение следующих нескольких лет построить у себя четыре-пять новых реакторов («Иран не прекратит производство 20-процентного обогащенного урана» — «Техран таймс», 12 апреля 2011 года). Иранское студенческое информационное агентство приводит также его следующие слова: «Для обеспечения топливом этих (новых) реакторов нам необходимо продолжать обогащение урана до 20 процентов» («Иран планирует строить новые ядерные исследовательские реакторы» — доклад агентства «Рейтер», 11 апреля 2011 года).

единенных между собой каскада (каскады 1 и 6), в каждом из которых насчитывается по 164 центрифуги IR-1²¹.

18. Как сообщалось ранее²², Агентство установило путем проверки, что по состоянию на 13 сентября 2011 года с начала процесса в каскады в производственной зоне было подано 720,8 кг низкообогащенного UF₆, произведенного на УОТ, и что в общей сложности было произведено 73,7 кг UF₆, обогащенного по U-235 до 20%. По оценкам Ирана, в период с 14 сентября 2011 года по 18 мая 2012 года в два соединенных между собой каскада на ЭУОТ было подано в общей сложности 269,5 кг UF₆, обогащенного на УОТ, и было произведено приблизительно 36,4 кг UF₆, обогащенного по U-235 до 20%. В результате с начала производственного процесса в феврале 2010 года было произведено в общей сложности 110,1 кг UF₆, обогащенного по U-235 до 20% на ЭУОТ.

19. В период 9–14 апреля 2012 года оператор на ЭУОТ смешал приблизительно 1,6 кг UF₆, обогащенного по U-235 до 20%, с приблизительно 7,5 кг природного UF₆. Продукт этого снижения обогащения был помещен в четыре цилиндра, каждый из которых содержал приблизительно 2,1 кг UF₆ с уровнем обогащения по U-235 1,5%, 2,4%, 4,6% и 4,7%, соответственно. В тот же период Агентство отобрало пробы UF₆, содержащегося в каждом из четырех цилиндров, и поставило на них печати.

20. **Зона НИОКР.** В зоне, предназначенной для каскадов 2 и 3, Иран периодически подавал природный UF₆ в отдельные центрифуги, каскады с 10 центрифугами и каскады с 20 центрифугами IR-1, IR-2m и IR-4. Как сообщалось ранее²³, Иран сообщил Агентству о своем намерении установить три центрифуги нового типа — IR-5, IR-6 и IR-6s — в качестве отдельных центрифуг в каскаде 2. По состоянию на 18 мая 2012 года таких центрифуг установлено не было. По состоянию на 6 мая 2012 года Иран установил 129 центрифуг IR-4 в каскаде 4²⁴. С 1 марта 2012 года Иран периодически производил подачу природного UF₆ в 104 центрифуги каскада 4. С ноября 2011 года Иран периодически производил подачу природного UF₆ в 164 центрифуги IR-2m каскада 5, хотя в течение короткого периода времени он периодически производил подачу в этот каскад обедненного UF₆ вместо природного UF₆.

21. В период с 12 февраля 2012 года по 18 мая 2012 года в зоне, предназначенной для НИОКР, была осуществлена подача в центрифуги в общей сложности примерно 178,8 кг природного UF₆ и 11,4 кг обедненного UF₆, но НОУ не изымался, поскольку по окончании технологического процесса продукт и отходы вновь соединяются.

22. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на ЭУОТ²⁵, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем DIQ.

²¹ GOV/2010/28, пункт 9.

²² GOV/2011/65, пункт 15.

²³ GOV/2012/9, пункт 20.

²⁴ Ранее Иран указывал на свое намерение смонтировать в зоне НИОКР два каскада с 164 центрифугами каждый (каскады 4 и 5) (GOV/2011/7, пункт 17).

²⁵ Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 21 ноября 2011 года.

D.2. Установка по обогащению топлива в Фордо

23. Установка по обогащению топлива в Фордо (УОТФ) является, согласно DIQ от 18 января 2012 года²⁶, установкой по центрифужному обогащению для производства UF₆, обогащенного по U-235 до 20%, и производства UF₆, обогащенного по U-235 до 5%. В сооружаемой установке будет 16 каскадов, равным образом разделенных на два блока (блок 1 и блок 2), в общей сложности примерно с 3000 центрифуг²⁷. Установка была впервые введена в эксплуатацию в 2011 году.

24. Как сообщалось ранее²⁸, 25 января 2012 года Иран начал подачу UF₆, обогащенного по U-235 до 3,5%, во вторую систему двух взаимосвязанных каскадов в блоке 2. По состоянию на 9 мая 2012 года Иран установил все 174 центрифуги IR-1 в каждом из пятого и шестого каскадов в блоке 2 и установил 20 центрифуг IR-1 в седьмом каскаде в блоке 2. По состоянию на 9 мая 2012 года в остальных частях блока 2 и во всем блоке 1 были установлены пустые корпуса центрифуг IR-1, а также были смонтированы все трубопроводы.

25. В письме от 7 марта 2012 года Агентство обратилось к Ирану с просьбой сообщить о числе и местонахождении каскадов в УОТФ, которые будут предназначены для производства НОУ, обогащенного до 20% по U-235. Иран ответил, в письме от 2 апреля 2012 года, что, как только будет завершён монтаж каскадов в дополнение к четырем уже смонтированным в настоящее время, Агентство будет заблаговременно уведомлено относительно «дальнейшего развития событий». В письме от 21 мая 2012 года Агентство просило Иран предоставить информацию относительно того, для какой цели предполагается использовать пятый и шестой каскады, смонтированные в настоящее время на УОТФ. Иран ответил, в письме от 23 мая 2012 года, что монтаж центрифуг в других каскадах блока 2 (каскадах 5–8) ещё предстоит завершить и что «соответствующим службам, возможно, понадобится несколько месяцев для того, чтобы подготовиться к вводу в эксплуатацию». Иран также заявил, что Агентство будет уведомлено об уровне производства на этих каскадах до их эксплуатации.

26. Агентство произвело проверку того, что сооружение УОТФ ведётся согласно последнему DIQ, представленному Ираном. Как сообщалось ранее, Иран предоставил в 2011 году определенную информацию относительно начальных сроков реализации и обстоятельств, касающихся его решения о строительстве УОТФ на существующем объекте оборонной промышленности²⁹. Тем не менее, от Ирана все ещё требуется дополнительная информация в связи с этой установкой, особенно в свете расхождений между первоначально заявленным назначением установки и целью, для которой она сейчас используется³⁰.

27. Согласно оценке Ирана, в период с 14 декабря 2011 года, когда в первую группу из двух связанных каскадов была начата подача материала, по 13 мая 2012 года в две группы связанных каскадов в УОТФ было подано в общей сложности 259 кг UF₆, обогащенного до 5% по U-235, и было произведено

²⁶ К настоящему времени Иран предоставил Агентству первоначальный DIQ и три обновленных DIQ (GOV/2012/9, пункт 24).

²⁷ GOV/2009/74, пункт 9.

²⁸ GOV/2012/9, пункт 26.

²⁹ GOV/2011/54, пункт 26.

³⁰ GOV/2009/74, пункт 14.

приблизительно 35,5 кг UF₆, обогащенного до 20% по U-235, из которых 25,1 кг были изъяты из технологического процесса и проверены Агентством.

28. Результаты анализа проб окружающей среды, взятых на УОТФ 15 февраля 2012 года, показали присутствие частиц с уровнями обогащения до 27% по U-235, что выше, чем уровень, заявленный в DIQ. В письме от 4 мая 2012 года Агентство просило Иран дать объяснение присутствия этих частиц. В своем ответе от 9 мая 2012 года Иран указал, что образование таких частиц «выше целевого уровня» может происходить по техническим причинам, неподконтрольным оператору. Агентство проводит анализ объяснения Ирана и запросило более подробную информацию. 5 мая 2012 года Агентство провело обор дополнительных проб окружающей среды в том же самом месте, где были найдены частицы, о которых идет речь. В настоящее время проводится анализ этих проб.

D.3. Прочая деятельность, связанная с обогащением

29. Агентство еще не получило от Ирана ответа по существу вопроса на запросы Агентства в отношении предоставления дальнейшей информации по поводу объявлений Ирана о строительстве 10 новых установок по обогащению урана, в отношении площадок для пяти из которых, согласно объявлению Ирана, решение было принято³¹. Никакой дальнейшей информации, представить которую Агентство просило в письме от 18 августа 2010 года, в связи с объявлением 7 февраля 2010 года о том, что он обладает лазерной технологией обогащения, от Ирана не поступало³². В силу недостаточного сотрудничества со стороны Ирана в этих вопросах Агентство не в состоянии в полном объеме провести проверку и представить доклад по этим проблемам.

Е. Деятельность по переработке

30. Согласно соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран обязан приостановить свою деятельность, связанную с переработкой, включая НИОКР³³. В письме Агентству от 15 февраля 2008 года Иран заявил, что он «не осуществляет деятельности по переработке». В этом контексте Агентство продолжало контролировать использование горячих камер на ТИР и на установке по производству радиоизотопов молибдена, иода и ксенона (МИК)³⁴. Агентство провело инспекцию и проверку информации о конструкции (DIV) на ТИР 28 апреля 2012 года и DIV на установке МИК 7 мая 2012 года. Агентство может подтвердить, что в Иране не ведется никакой деятельности, связанной с переработкой, только в отношении ТИР и установки МИК, а также других установок, к которым Агентство имеет доступ.

³¹ “Iran Specifies Location for 10 New Enrichment Sites” («Иран указывает места размещения десяти новых площадок по обогащению»), агентство Фарс ньюс, 16 августа 2010 года.

³² Цитируется по веб-сайту президента Исламской Республики Иран, 7 февраля 2010 года, см. <http://www.president.ir/en/?ArtID=20255>.

³³ S/RES/1696 (2006), пункт 2; S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2..

³⁴ Установка МИК - это комплекс горячих камер для выделения радиофармацевтических изотопов из мишеней, включая урановые мишени, облучаемых на ТИР. В настоящее время на установке МИК не ведется обработки каких-либо урановых мишеней.

Ф. Проекты, связанные с тяжелой водой

31. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не приостановил работы над всеми проектами, связанными с тяжелой водой, включая строительство в Эраке исследовательского реактора с тяжеловодным замедлителем — иранского ядерного исследовательского реактора (реактора IR-40), который находится под гарантиями Агентства³⁵.

32. 16 мая 2012 года Агентство провело DIV на реакторе IR-40 в Эраке и заметило, что хотя строительство установки продолжается, со времени представления последней DIV не было смонтировано никаких крупных компонентов. Также 16 мая 2012 года оператор информировал Агентство, что эксплуатацию реактора IR-40 запланировано начать в третьем квартале 2013 года.

33. В период после посещения установки по производству тяжелой воды (УПТВ) 17 августа 2011 года Агентство направило Ирану три письма с запросами о предоставлении ему дальнейшего доступа к УПТВ. Агентство до сих пор не получило ответа на эти письма. Иран также отклонил просьбу Агентства о доступе к УПТВ, высказанную во время вышеупомянутой DIV. В результате этого Агентство при контроле статуса УПТВ вновь полагается на спутниковые изображения. Судя по недавним изображениям, УПТВ, по-видимому, находится в эксплуатации. До настоящего времени Иран не разрешил Агентству производить отбор проб тяжелой воды, хранящейся на установке по конверсии урана (УКУ)³⁶.

Г. Конверсия урана и изготовление топлива

34. Несмотря на то, что Иран обязан приостановить всю деятельность, связанную с обогащением, и все проекты, связанные с тяжелой водой, он осуществляет ряд видов деятельности на УКУ, установке по изготовлению топлива (УИТ) и установке по изготовлению топливных пластин (УИТП) в Исфахане, которые, как это изложено ниже, противоречат этим обязательствам, хотя установки находятся под гарантиями Агентства.

35. **Установка по конверсии урана:** В период с 5 по 9 марта 2012 года Агентство провело на УКУ проверку фактически наличного количества (PIV), результаты которой в настоящее время оцениваются Агентством. В настоящее время Иран прекратил на УКУ деятельность по НИОКР, связанную с конверсией UF_6 , обогащенного по U-235 до 3,34%, в UO_2 ³⁷. Агентство произвело проверку того, что Иран в ходе этой деятельности произвел 24 кг урана в форме UO_2 и что 13,6 кг урана в форме UO_2 были впоследствии переданы на УИТ, где этот материал использовался для производства двух топливных сборок для ТИР, каждая из которых состоит из 12 топливных стержней. По состоянию на 13 мая 2012 года Иран произвел около 1500 кг природного урана в форме UO_2 . Агентство установило путем проверки, что Иран передал на УИТ 758,7 кг урана в форме UO_2 .

³⁵ S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2.

³⁶ GOV/2010/10, пункты 20 и 21.

³⁷ GOV/2011/65, пункт 34.

36. 22 апреля 2012 года Иран ввел в технологическую зону на УКУ 25 контейнеров, содержащих приблизительно 6560 кг произведенного в этой стране концентрата урановой руды (КУР), и 25 контейнеров, содержащих приблизительно 9180 кг КУР, взятого из имеющегося у Ирана запаса импортированного КУР³⁸. Иран указал, что КУР из этих 50 контейнеров будет перемешан и будет использоваться для производства природного UO_2 .

37. **Установка по изготовлению топлива:** 12 мая 2012 года Агентство провело на УИТ DIV и инспекцию и подтвердило, что изготовление сборок, состоящих каждая из 12 топливных стержней, содержащих UO_2 , обогащенный до 3,34% по U-235, было прекращено и что изготовление таблеток для реактора IR-40, использующего природный UO_2 , продолжается. Агентство подтвердило, что изготовление макетов топливных сборок³⁹ для IR-40 продолжается.

38. **Установка по изготовлению топливных пластин:** В письме от 2 мая 2012 года Иран информировал Агентство, что он принял решение проводить на одной установке деятельность, связанную с конверсией UF_6 , обогащенного до 20% по U-235, в U_3O_8 , и изготовлением топливных сборок, сделанных из топливных пластин, содержащих U_3O_8 , которая в то время выполнялась соответственно на УКУ и УИТ. В том же письме Иран также предоставил первоначальный DIQ для этой установки, которую он именуется установкой по изготовлению топливных пластин (УИТП). Подход к применению гарантий для УИТП был впоследствии согласован между Агентством и Ираном и теперь осуществляется. В период с начала деятельности 17 декабря 2011 года по 15 мая 2012 года Иран ввел в технологический процесс 43 кг UF_6 , обогащенного до 20% по U-235, и произвел 14 кг урана, обогащенного до 20% по U-235, в форме U_3O_8 . 15 мая 2012 года Агентство провело на УИТП DIV и инспекцию и выполнило проверку двух топливных пластин и одной стандартной топливной сборки, содержащей 19 пластин, причем все они были впоследствии переданы на ТИР. 20 мая 2012 года Агентство проверило проверку второй стандартной топливной сборки, содержащей 19 пластин, перед ее передачей на ТИР.

Н. Возможные военные составляющие

39. В предыдущих докладах Генерального директора определялись остающиеся вопросы, касающиеся возможных военных составляющих ядерной программы Ирана, и требующиеся от Ирана меры для решения этих вопросов⁴⁰. С 2002 года Агентство начало испытывать все большую озабоченность по поводу возможного существования в Иране нераскрытой деятельности в ядерной области с участием организаций, связанных с вооруженными силами, в том числе деятельности, касающейся разработки ядерного боезаряда для ракеты, о чем Агентство регулярно получает новую информацию.

³⁸ GOV/2003/75, Приложение I, пункт 8.

³⁹ Макет топливной сборки аналогичен топливной сборке, за исключением того, что он содержит неядерный материал.

⁴⁰ GOV/2011/29, пункт 35; GOV/2011/7, приложение; GOV/2010/10, пункты 40-45; GOV/2009/55, пункты 18-25; GOV/2008/38, пункты 14-21; GOV/2008/15, пункты 14-25 и приложение; GOV/2008/4, пункты 35-42; GOV/2011/65, пункты 38-45 и приложение.

40. В приложении к докладу Генерального директора за ноябрь 2011 года (GOV/2011/65) приводится подробный анализ имеющейся у Агентства информации, указывающей на то, что Иран осуществляет деятельность, имеющую отношение к разработке ядерного взрывного устройства. Эта информация, которая поступает из широкого круга различных независимых источников, включая ряд государств-членов, собственные усилия Агентства и информацию, предоставляемую самим Ираном, оценивается Агентством как являющаяся в целом достоверной. Эта информация указывает на то, что в период до конца 2003 года эта деятельность осуществлялась в рамках структурированной программы; что некоторые ее виды продолжались после 2003 года; и что некоторые из них могут продолжаться до сих пор.

41. В резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил обязательства Ирана предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его резолюциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82, и в полной мере сотрудничать с Агентством по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе, в том числе путем предоставления без промедления доступа на все объекты, ко всему оборудованию, физическим лицам и документации по запросу Агентства⁴¹. В своей резолюции GOV/2011/69 от 18 ноября 2011 года Совет управляющих, среди прочего, выразил свою глубокую и растущую озабоченность в связи с нерешенными вопросами в отношении иранской ядерной программы, в том числе вопросами, которые нуждаются в прояснении, с тем чтобы исключить присутствие возможных военных составляющих.

42. В письме от 2 мая 2012 года Агентство подтвердило свою просьбу о том, чтобы в кратчайшие сроки Иран предоставил Агентству доступ к определенному объекту на площадке в Парчине⁴². В том же самом письме Агентство проинформировало Иран о том, что, судя по спутниковым изображениям, в этом месте, где в течение ряда лет фактически никакой деятельности не наблюдалось, обнаруживается, что здания, представляющие интерес для Агентства, являются в настоящее время объектом, на котором осуществляется широкая деятельность, которая может негативным образом сказаться на способности Агентства проводить эффективную проверку. С ноября 2011 года Агентство получило больше информации, касающейся вопросов, связанных с площадкой в Парчине, которая далее подтверждает анализ, содержащийся в приложении к докладу Генерального директора, представленному в ноябре 2011 года.

43. Как сообщалось ранее⁴³, во время второго раунда переговоров в Тегеране и в ответ на запрос Агентства Иран представил Агентству первоначальное заявление в связи с вопросами, перечисленными в разделе С приложения к докладу (GOV/2011/65), представленному Генеральным директором в ноябре 2011 года. В заявлении Ирана не учитываются опасения Агентства в связи с вышеупомянутыми вопросами, главным образом по причине того, что Иран считает их беспочвенными утверждениями.

⁴¹ S/RES/1929, пункты 2 и 3.

⁴² В связи с вопросами, затронутыми в документе GOV/2011/65, приложение, пункт 49.

⁴³ GOV/2012/9, пункт 8.

I. Информация о конструкции

44. Вопреки своему Соглашению о гарантиях и соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран не осуществляет положений измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к Соглашению о гарантиях Ирана⁴⁴.

45. Иран представил Агентству DIQ по реактору IR-40 последний раз в 2006 году, и в 2007 году направил некоторую обновленную информацию об установке. После этого Иран провел значительные дополнительные проектно-конструкторские работы на реакторе, однако не представил дополнительной информации, как это требуется в соответствии с измененным кодом 3.1 общей части Дополнительных положений Ирана. Отсутствие обновленной информации о реакторе теперь отрицательно влияет на способность Агентства проводить эффективную проверку конструкции установки. В связи с этим в письме от 2 мая 2012 года Агентство просило Иран в кратчайшие сроки представить обновленный DIQ по реактору IR-40.

46. Как сообщалось ранее⁴⁵, ответ Ирана на просьбы Агентства к Ирану подтвердить или представить дальнейшую информацию относительно его заявлений о намерении соорудить новые ядерные установки заключается в том, что он представит Агентству запрошенную информацию «в надлежащее время», а не в соответствии с требованиями измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к его Соглашению о гарантиях⁴⁶.

J. Дополнительный протокол

47. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, положения своего Дополнительного протокола Иран не выполняет. До тех пор, пока Иран не обеспечит необходимого сотрудничества с Агентством, включая осуществление своего Дополнительного протокола, Агентство не будет иметь возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленных ядерных материалов и деятельности в Иране⁴⁷.

⁴⁴ В соответствии со статьей 39 Соглашения о гарантиях Ирана согласованные Дополнительные положения в одностороннем порядке меняться не могут; при этом в Соглашении о гарантиях нет механизма для приостановления положений, согласованных в Дополнительных положениях. Поэтому, как пояснялось ранее в докладах Генерального директора (см., например, документ GOV/2007/22 от 23 мая 2007 года), измененный код 3.1, согласованный с Ираном в 2003 году, продолжает оставаться в силе для Ирана. Иран, кроме того, обязан в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности «полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях с МАГАТЭ, в том числе применять измененный код 3.1».

⁴⁵ GOV/2011/29, пункт 37.

⁴⁶ GOV/2011/29, пункт 37; GOV/2012/23, пункт 29.

⁴⁷ Дополнительный протокол Ирана был одобрен Советом 21 ноября 2003 года и подписан Ираном 18 декабря 2003 года, хотя в силу он еще не вступил. В период с декабря 2003 года по февраль 2006 года Иран осуществлял свой Дополнительный протокол на временной основе.

К. Прочие вопросы

48. Как сообщалось ранее⁴⁸, Агентство обнаружило расхождение в 19,8 кг между количеством ядерного материала, заявленным оператором и измеренным Агентством в связи с экспериментами по конверсии, проводившимися Ираном в Многоцелевой исследовательской лаборатории им. Джабира ибн Хайяна (ЛДХ) в период с 1995 по 2002 год⁴⁹. В качестве возможного способа устранения этого расхождения Иран предложил переработать весь материал отходов и извлечь содержащийся в нем уран. В письме от 3 апреля 2012 года Агентство разъяснило, почему оно считает, что предложение Ирана не позволит решить данную проблему, и предложило альтернативный метод, которым можно устранить расхождение. Оба предложения были обсуждены Агентством и Ираном в Тегеране 22 апреля 2012 года, и консультации продолжаются.

49. Иран продолжал работы по облучению топливной сборки, состоящей из 14 топливных пластин, содержащих U_3O_8 с обогащением до 20% по U-235. Иран также продолжал использовать топливную сборку, содержащую 12 стержней, содержащих UO_2 , обогащенный до 3,34% по U-235, в качестве одной из управляющихборок в активной зоне ТИР. В ответ на просьбу Агентства Иран в письме от 13 марта 2012 года представил Агентству информацию, имеющую отношение к облучению ядерного материала, полученного с УИТ. В письме от 19 марта 2012 года Агентство запросило дополнительную информацию, а также планы оператора ТИР по облучению такого материала. Агентство до сих пор не получило ответа.

50. Как сообщалось ранее⁵⁰, Иран предоставил Агентству график ввода атомной электростанции «Бушир» (АЭС «Бушир») в эксплуатацию, где было указано, что работы по вводу в эксплуатацию начались 31 января 2012 года. 22 и 23 апреля 2012 года Агентство провело РИВ на АЭС «Бушир», когда реактор работал на 75% своей номинальной мощности.

Л. Резюме

51. Хотя Агентство продолжает проверку непереклещения заявленного ядерного материала на ядерных установках и в МВУ, заявленных Ираном в соответствии с его Соглашением о гарантиях, поскольку Иран не обеспечивает необходимого сотрудничества, в том числе не выполняя свой Дополнительный протокол, Агентство не имеет возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленного ядерного материала и деятельности в Иране и, следовательно, прийти к заключению, что весь ядерный материал в Иране находится в мирной деятельности⁵¹.

⁴⁸ GOV/2011/65, пункт 49.

⁴⁹ Этот материал находится под печатью Агентства с 2003 года; GOV/2003/75, пункты 20–25 и приложение 1; GOV/2004/34, пункт 32 и приложение, пункты 10–12; GOV/2004/60, пункт 33, приложение, пункты 1–7; GOV/2011/65, пункт 49.

⁵⁰ GOV/2012/9, пункт 49.

⁵¹ Совет управляющих неоднократно, еще с 1992 года, подтверждал, что пункт 2 документа INFCIRC/153 (Согр.), который соответствует статье 2 Соглашения о гарантиях, заключенного Ираном, предоставляет Агентству полномочия и требует от него стремиться к проверке как непереклещения ядерного материала с заявленной деятельности

52. Удалось продвинуться вперед в разработке структурированного подхода к прояснению вопросов, которые были изложены в приложении к ноябрьскому (2011 года) докладу Генерального директора. Генеральный директор предлагает Ирану ускорить окончательное согласование структурированного подхода, согласно договоренности с г-ном Джалили, достигнутой в Тегеране 21 мая 2012 года, и настоятельно призывает Иран в кратчайшие сроки приступить к взаимодействию с Агентством по существу вопросов, в том числе путем скорейшего предоставления доступа к площадке в Парчине.

53. Генеральный директор настоятельно призывает Иран, в соответствии с требованиями носящих обязывающий характер резолюций Совета управляющих и обязательных для исполнения резолюций Совета Безопасности, сделать шаги к полному осуществлению своего Соглашения о гарантиях и своих других обязательств, включая: осуществление положений своего Дополнительного протокола; осуществление измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к своему Соглашению о гарантиях; приостановку деятельности, связанной с обогащением; приостановку деятельности, связанной с тяжелой водой.

54. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.

(т.е. правильности), так и отсутствия незаявленной ядерной деятельности в государстве (т.е. полноты) (см., например, документ GOV/OR.864, пункт 49).